

# Tưởng Niệm cố Sĩ Phu NGUYỄN CAO HÁCH nhân Kỳ Giỗ thứ 14 (21/9/2011 - 21/9/2025) với các bài thơ ái quốc và luận thuyết chính trị của Người

Sĩ phu NGUYỄN CAO HÁCH đã nổi tiếng với các bài thơ ái quốc và các luận thuyết chính trị (Anh và Việt) được đăng tải trên hệ thống Diễn Đàn Quốc Tế' Của Các Phong Trào Dân Chủ VN (các báo Khai Thác Thị Trường và Đới Lực và Diễn Đàn Điện Toán vietmarketing). Nhân Kỳ Giỗ thứ 14 của Người (Người mất ngày 21-9-2011), Diễn Đàn cho đăng tải lại hai công trình tiêu biểu của Người:

- Hô Hào Nổi Dậy! (A Call to Arms) (thơ tiếng Anh và tiếng Việt)
- Quyền của Người Dân Nổi Dậy (Of the Right to Rebel) (luận thuyết chính trị tiếng Anh và Việt)

Ngoài ra, Chủ Nhiệm sẽ viết một bài về vấn đề “Nổi Dậy tại Việt Nam”, để mong đặt vấn đề với các nhà ái quốc hậu tương lai có người đứng lên (hoặc một nhóm người đứng lên) khai thông lịch sử, để giải cứu Dân Tộc khỏi họa Cộng Sản

Sau đây là các bài thơ và luận thuyết chính trị tiêu biểu của Người:

## I. THƠ ÁI QUỐC

### HỒ HÀO NỔI DẬY!

Người Việt hỡi, thấy chăng đã rõ  
Đất nước ta nát đổ vì sao  
Cộng quân "trí tuệ đỉnh cao!"  
Âm mưu xảo trá xiết bao bạo tàn!

Từ lập quốc hàng ngàn năm trước  
bao phế hưng vẫn được trường tồn  
Ngoại xâm phương Bắc chẳng còn  
Đọa đày thống trị, xóa mòn xứ ta  
Cùng sát cánh, quyết ra tay chống  
Giữ chủ quyền đất nước yêu thương

Nhớ xưa Mông Cổ tràn sang  
Sau khi từng phá tan hoang nước Tàu  
Tại Việt Nam đánh lâu chẳng được  
Ôm hận đành cất bước chạy xa  
Mấy phen đế quốc Trung Hoa  
Minh, Thanh quân sĩ sang ta chiếm càn  
Rồi chúng cũng binh tàn tướng bại  
Thua rút về chẳng ngại ô danh  
Dân ta thấu nghĩa hòa bình  
Chiến đấu tự vệ triệt binh nước ngoài

Nay sao ta khổ hoài, nuốt nhục  
Sống tự do, hạnh phúc, xa vời!  
Vào thời điểm giữa năm mươi  
Sao họ tàn sát bao người lương dân?  
Giữa bảy mươi sao cần tàn bạo ?  
Bao trại tù cải tạo khắp nơi!  
Tinh hoa, di sản rạn gò  
Vinh quang hủy diệt xóa thời xưa xa  
Ý thức hệ ép ta chuốc lấy  
Nhân loại đà chán ngấy bỏ rơi!

Tất thắng họ, ta chớ rời  
Điều hợp kế hoạch kịp thời cho hay  
Đồng lòng tranh đấu ra tay  
Đoàn kết nỗ lực chống bầy phản dân

Chớ nghi ngại, phân vân, có hại  
Dành tự do, bẻ gãy gông xiềng  
Phá mộng đế quốc quàng xiên  
Trở thành tro khói, mặc nhiên tan tành  
Bao nhiêu nước mới dành độc lập  
Phát triển mau, tiến gấp, đua chen  
Sao ta hết thấy chịu yên  
Dưới chế độ đó, uất phiền căm gan!

Phát triển mạnh, thường cần hợp lực  
Dẹp trước tiên áp bức gây ra:  
Quốc gia thoái hóa, sút sa  
Cùng các nước bạn trên đà giao thương

Nền kinh tế phải thường trọn đủ  
Xã hội ta gương cũ noi sau  
Lầy lùnh quá khứ bấy lâu  
Phồn vinh nhân loại ta mau góp phần  
Kế hoạch chung ta cần góp sức  
Kinh tế mà tự túc, viễn vông!

Ác mộng Mác Xít tan xong  
Đông Âu đã tỉnh giấc nồng, thoát nguy  
Nga Sô nay suy vi đành bỏ  
Mộng tàn, đế quốc Đỏ tiêu ma!  
Sao còn bám sát Trung Hoa  
Cũng phùng đế quốc gây ra bạo tàn  
Lính đánh thuê lan tràn mặt trận!  
Hãy vùng lên lãnh vận mạng chung  
Quyết tâm tranh thủ tới cùng  
Chủ quyền đất nước phải trong tay mình  
Chủ nghĩa Mác mặc tình áp đặt  
Khắp nơi cùng thấy thật lầm sai  
Bao năm đói khổ, đắng cay  
Họ chỉ tàn sát, đọa đày, cầm giam  
Sao ta chẳng kết đoàn dẫy chống?  
Phá cho toàn hệ thống nát tan!

Sinh mạng mất, nước điêu tàn  
Thật là bi thảm, ấy phần trả đây:  
Ý thức hệ ngoại lai, không tưởng  
Mù quáng đành cứ bước vắn vương!  
Nếu tự tín, ta chọn đường  
Tự lộ sẽ thoát, bi thương chẳng còn./.

Nguyễn Cao Hách

## **A CALL TO ARMS!**

**By Prof. NGUYEN CAO HACH**

O Vietnamese people, don't you see  
That our country is being pushed to the brink  
By a clique of intrigants who pretend to be,  
In the communist empire, the very missing link?

Since the birth of our nation, millennia ago,  
Against all odds we have always managed to survive.  
Northern invaders never succeeded in their drive  
To dominate a nation united and determined to fight  
And defend its own national right.

Don't you remember the Mongols who, years ago,  
Conquered the Chinese empire but, in Vietnam bit the bullet of defeat?  
Don't you remember the Ming army forced to retreat;  
And the Qing army literally crushed to pieces?  
We only fought in defense and knew what peace is.

Oh fellow countrymen, why are we now so miserable?  
Why, to live free and happy, are we still unable?  
Why did "they" massacre peasants in the mid-fifties?  
Why did "they" build concentration camps in the mid-seventies?  
Why did "they" destroy all vestiges of our glorious past  
To impose an ideology mankind is tired of, at long past?

Victory will ultimately come if we know how to unite  
And coordinate our efforts and plans in our fight.  
There is nothing worse than doubt and anxiety  
Which undermine the reconquest of our liberty.  
Let's rise together to shatter our yoke  
And reduce their imperialist venture to ash and smoke.

Most countries in the Third World have gone a long way  
In their planning for social and economic growth.  
It is not possible for our people to stay  
In a system that we all loathe.

Strong is the tendency toward common development  
By first getting rid of all political oppression

Which has caused our downfall and regression  
And by allying with developed democracies  
To realize our utmost national abilities.

Of all trade partners, our economy must be the complement  
Of our glorious past, our society must be the continuation.  
To the prosperity of mankind, let's make our contribution;  
Let us be a part of the common scheme  
And give up the "socialist directions" (\*), an impossible dream!

Eastern Europe has risen from its nightmare of Marxism;  
Russia has given up its ambitious imperialism.  
Why should we stick to China and its empire?  
And fight everywhere as guns for hire?  
Let's take our plight in our own hands  
And rise to reconquer our own lands

Applied anywhere, Marxism has proven an aberration.  
After years of suffering, our people are close to starvation (\*\*)  
Why do we continue to stand a government  
Which knows of no other policy than massacre and internment?  
Why shouldn't we unite and rise  
To push the whole structure to its demise?

Lives lost, country ruined - it's tragic that's what we have to pay  
For blindly adhering to utopias imported from abroad;  
If we just believed in ourselves and went our own way  
We would have avoided a tragic dead-end road.

Nguyen Cao Hach  
Spring - 1992